

Кондамен А. Вавилон и Библия / Пер. Цветковой, под ред.  
С. Глаголева // Богословский вестник 1912. Т. 4. № 12.  
С. 695–809 (2-я пагин.). (Окончание.)

## ВАВИЛОНЬ и БИБЛЯ.

А. Кондамена. Переводъ Н. Н. Цвѣтковой подъ  
редакціей С. С. Глаголева.

(Окончаніе).

*Культь. Суббота, праздникъ Пуримъ.*—И здѣсь будетъ достаточно изслѣдовать болѣе значительные пункты: аналогичныя проблемы менышеї важности находятъ свое рѣшеніе въ тѣхъ же принципахъ.

*Суббота.*—Вопросъ о томъ, существовалъ ли у вавилонянъ день, подобный субботѣ евреевъ, былъ предметомъ обсужденія съ 1875 года. Сейсъ склонялся нѣсколько разъ въ сторону утвержденія (*cité par Alfred Durand, La Semaine chez les peuples bibliques въ Etudes, juin 1895, t. LXV, p. 214—222*). Деличъ, не прибавляя новаго доказательства, только подчеркнулъ утвержденіе, говоря: „Не должно быть сомнѣнія въ этомъ пункте: многочисленныя благословенія, связанныя съ субботнимъ или воскреснымъ отдыхомъ должны относиться по послѣднему анализу къ древнему цивилизованному народу Евфратъ и Тигра“ (*Babel und Bibel*, I, p. 29). Альфредъ Іереміасъ думаетъ, что это утвержденіе, взятое „*ex grano salis*“, точно (*Das Alte Testament im Lichte des Alten Orients*, 2-е ´ed., p. 184).

Вотъ факты:

1.—У вавилонянъ былъ день, называемый *шабатту* (или *шалатту*) и обозначенный, какъ „день умиротворенія сердца“ (разгневанныхъ божествъ) *умъ жукъ лабби*; такимъ образомъ онъ былъ, повидимому, днемъ покаянія и молитвы (*cf. Die Keilenschriften und das Alte Testament*, 3-е ´ed., p. 592).

2. Таблица, относящаяся къ календарю, указываетъ дні

мѣсяцевъ Элула II и Маргешвана нѣкоторое число „дурныхъ днѣй“, а именно: 7-й, 14-й, 21-й, 28-й ( $=7\times1$ , или  $\times2$ , или  $\times3$ , или  $\times4$ ) и 19-й ( $=49$ -му дню ( $7\times7$ ), считая съ начала предшествовавшаго мѣсяца). Въ эти дни „пастырь народовъ“ (=повелитель) не долженъ Ѳсть ничего варенаго на огнѣ, ни надѣвать свои блестящія одежды, ни Ѳздить на своей колесницѣ, ни произносить своихъ царскихъ рѣшеній; жрецъ не долженъ давать никакого предсказанія; врачъ не производить никакого лѣченія (cf. Dhorme, *Choix*, p. 380).

Замѣчанія: а) Имѣли ли значеніе тѣ же предписанія для другихъ мѣсяцевъ? „На этотъ вопросъ нельзя дать окончательного отвѣта. Впрочемъ кажется вѣроятнымъ, что дѣло обстояло также, и что извѣстные дни, если не тѣ же самые, были обозначены, какъ „дурные“ въ каждомъ мѣсяцѣ“ (M. Eastow, *A Dictionary of the Bible*, Extra vol., p. 581a).—б) Изъ текста подъ цифрою 2 совершенно не вытекаетъ, чтобы дни, о которыхъ идетъ рѣчь, были днями всеобщаго отдыха. Къ тому же договоры доказываютъ противное: въ нихъ можно найти эти дни, какъ и другіе, посвященными дѣламъ, торговыми операциямъ.—с) Ничто до сихъ поръ не доказываетъ тождественность дня *шабатту* (или *шапатту*) съ тѣми днями, о которыхъ говорится подъ цифрою 2.

3.—Текстъ, опубликованный Пинчесомъ въ 1904 году (*Proceedings of the Society of Biblical Archaeology*, vol., XXVI, p. 51—56), указываетъ 15-ый день мѣсяца, какъ *шапатти*. Если въ этомъ выраженіи желаютъ видѣть *шабатту* (или *шапатту*), день упомянутый выше подъ цифрою 1, то нужно отказаться отъ отождествленія этого дня съ 7-ымъ, 14-ымъ и т. д. (ц. 2). Но относительно этого спорять.

По какому поводу отличали вавилонянѣ 7-ые дни (ср. текстъ 2-ой)? Іереміасть и Винклерь говорятъ, что по причинѣ 7-ми планетъ. Куглеръ и другіе—по причинѣ фазъ луны, которые дѣлятъ мѣсяцъ на четыре периода по 7 дней въ каждомъ (F.-X. Kugler, *Babylon und Christenthum* въ *Stimmen aus Maria-Laach*, avril 1903, p. 373). Хенъ принимаетъ это послѣднее объясненіе для того, чтобы дать отчетъ въ происхожденіи субботы; еврейская суббота произошла изъ вавилонскаго дня *шабатту* и съ древнихъ временъ подверглась преобразованіямъ. Этотъ авторъ отвергаетъ мнѣніе Ястрѣва, по которому „есть много доводовъ думать, что еврейская

суббота, которая должна имѣть какое-нибудь отношение къ вавилонскому обряду (дня *шабатту*), имѣла сначала характеръ траура и покаянія, и что она позднѣе претерпѣла (послѣ плѣна) полное измѣненіе, ставши днемъ отдыха и радости (cf. *A Dictionary of the Bible*, Extra vol., p. 581a).

Предъ лицемъ этихъ недостаточныхъ данныхъ и этихъ мало согласныхъ гипотезъ, можно заключить съ Бетцольдомъ, что израильская суббота не имѣть до сихъ поръ никакого удовлетворительного объясненія въ клинообразныхъ текстахъ, и съ Никелемъ, что даже тогда, когда она будетъ связана своимъ первоначальнымъ происхожденіемъ съ какимъ-нибудь вавилонскимъ обычаемъ, она ясно будетъ отличаться отъ него своимъ инымъ обрядовымъ характеромъ и своимъ болѣе возвышеннымъ религіознымъ смысломъ (C. Bezold, *Die babylonisch-assyrischen Keilinschriften und ihre Bedeutung für das Alte Testament*, 1904, p. 41; Joh. Nikel, *Alte und neue Angriffe auf das Alte Testament*, 1908, p. 19).

Имѣть ли праздникъ *Пуримъ*, объ установленіи которого разсказывается въ книгѣ Есөирь (IX, 17—32), вавилонское происхожденіе? Этотъ вопросъ связанъ съ вопросомъ объ историчности книги Есөирь, потому что „большинство толкователей, имѣя въ виду только еврейскій текстъ, говорятъ, что авторъ просто намѣревался объяснить происхожденіе и причину праздника *Пурима*, и говорять достаточно вѣрно, потому что въ дѣйствительности не видно никакой другой цѣли, если отложить прибавленія (второканонической части)“ (Cornely, *Manuel d'Introduction*, 1907, t. I, p. 420). Въ недавнемъ комментаріи къ книгѣ Есөирь (1908) Байль Патонъ заботливо выставляетъ различные теоріи относительно происхожденія праздника Пурима (p. 77—94): теоріи еврейского, или греческаго, или персидскаго, или вавилонскаго происхожденія. Это послѣднее мнѣніе раздѣляется многими современными критиками. Мардохей, замѣчаютъ они, очевидно, соотвѣтствуетъ имени великаго вавилонскаго бога *Мардука*; Есөирь является обычной арамейской формой имени богини *Иштаръ*. Еврейское имя Есөири, *Гадасса* (Ес. II, 7) по-еврейски значить *мирта*; по-вавилонски *гадашату* есть поэтическое имя для *молодой супруги*. Есөирь—двоюродная сестра Мардохею (съ еврейскаго и LXX); та же степень родства между Иштаръ и Мардукомъ. Аманъ является, вѣроятно,

*Уманомъ (Умманъ)*, главнымъ богомъ Эламитовъ, а *Вашти* представляеть, вѣроятно, эламскую богиню *Машти* (= *Вашти*). Такимъ образомъ, въ основаніи лежить антагонизмъ между вавилонскими и эламскими богами. „Это сходство именъ, прибавляеть тотъ же авторъ, безусловно поразительно и трудно признать его случайнымъ“.

Что касается до основанія самого разсказа, то обѣ его происхожденій давались разнообразнѣйшія объясненія. Іенсень находитъ къ нему ключъ въ эпопѣ Гильгамеша. Циммернъ находитъ въ миѳической поэмѣ о твореніи прототипъ легенды обѣ Есенири. Винклеру нуженъ астральный миѳъ: Мардохей-Мардукъ является весеннимъ солнцемъ, Таммузомъ, возвращающимся изъ подземныхъ областей и т. п. Та же разность миѳній существуетъ относительно происхожденія праздника *Пурима*. По миѳнію однихъ, это—вавилонский праздникъ *Загиукъ*, праздникъ „начала года“, въ честь Мардука. По миѳнію другихъ, это—скорѣе персидскій праздникъ Сасеевъ или же комбинація изъ двухъ праздниковъ. Къ несчастію, дата этихъ праздниковъ не совпадаетъ, съ датой *Пурима*.

Наконецъ для названія *Пуримъ* предлагались разнообразныя этимологическія объясненія (cf. P. Haupt, *Purim*, p. 15—22, *Beiträge zur Assyriologie und semitischen Sprachwissenschaft*, VI, 2); но до сихъ поръ въ вавилонской литературѣ не встрѣтилось подобнаго имени для праздника, который бы могли считать прототипомъ праздника Евреевъ.

Послѣ этого обозрѣнія, заключеніе Патона ю справедливости является довольно сомнительнымъ: праздникъ *Пуримъ*, вѣроятно, заимствованъ у вавилонянъ или *прямымъ* или *косвеннымъ* образомъ, черезъ посредство персовъ, *такъ что* нельзя знать, отъ какого вавилонского праздника онъ происходит (p. 94). Всльдѣствіе этихъ возврѣній и подобныхъ имъ Патонъ сдѣлался совершеннѣй скептикомъ, относительно историчности книги; онъ не допускаетъ даже исторического основанія для разсказа: это значить итти слишкомъ поспѣшно и слишкомъ далеко. Скажемъ лучше Люсьеномъ Гетье: „Вышеупомянутая ассириологическая теорія можетъ быть допущена какъ обоснованная: изъ этого же вытекаетъ невозможность мысли, что во время правлѣнія одного изъ персидскихъ царей евреи, жившіе въ его госу-

дарствъ, были блестящимъ образомъ освобождены” (*Introduction à l'Ancien Testament*, t. II, 1906, p. 248). „Вавилонскіе и эламскіе элементы книги Есіръ не могутъ быть неизвѣстными”...; и между тѣмъ „еще съ большими правомъ, тѣмъ для книги Іудии можно допустить здѣсь историческое основаніе”... (*Revue biblique internationale*, 1908, p. 307).

**Жрецы и жертвоприношенія.**—Въ Вавилонѣ, какъ и въ іерусалимѣ, отъ того, кто долженъ былъ исполнять жреческія обязанности, требовались извѣстныя качества. По одному документу изъ библиотеки Ассурбанипала, жрецъ-гадатель долженъ имѣть жреческое происхожденіе, законное рожденіе (Гаунть; Циммернь: „чистое происхожденіе”, *Die Keilinschriften und das Alte Testament*, 3-е ed., p. 585, cf. 589;—Мартинь: „отца „чистаго”, „красиваго”, одареннаго тѣлесными качествами, требуемыми отъ кандидата” I. e., p. 239 (невѣроятный смыслъ); кромѣ того, нормальный ростъ и нормальную пропорциональность, безъ недостатковъ въ глазахъ, въ зубахъ, въ пальцахъ и т. п. (ср. Лев., XXI, 20 евр.).

Животными, приносимыми въ жертву, были бараны, овцы, ягнита, козы, быки, газели, голуби и т. п. (ср. Второзак., XIV, 4, 5). Жертвы должны быть чистыми, безъ недостатковъ. Извѣстная части должны быть принесены божеству, другія сохраняются для жрецовъ (*Die Keilinschriften und das Alte Testament*, 3-е ed. p. 597, 8; Tr. Martin, *Textes religieux assyriens et babyloniens*, 1903 p. XVII, и въ Dhorme, *Choix de textes... плитка, относящаяся къ культу Сиппара* (p. 390—393). „Съ жертвами ассирийские жрецы приносили широги, хлѣбы, финики, медъ, масло, молоко, медовый напитокъ, вино обыкновенное, вино изъ финиковъ, вино изъ кунжута, въ особенности же масло..., различные сорта муки, круиччатую муку”, кедръ и „вместо ладона кипарисъ и различные виды растений... Мы находимъ часть этихъ предметовъ въ жертвахъ или церемоніяхъ левитовъ”, муку, масло, вино. „Кедръ употреблялся при очищеніи отъ проказы людей и домовъ и въ жертвоприношениі рижей коровы” (*le sacrifice de la vache rousee*) (Tr. Martin, *Textes religieux assyriens et babyloniens*, 1903, p. XVIII). Не только природа жертвъ часто одна и та же, съ той и съ другой стороны, но иногда также и чилено жертвъ или принесенныхъ вещей. Это особенно поразительно въ обрядѣ двѣнадцати хлѣбовъ предложенія; вавилонскіе

тексты указывают намъ обрядъ аналогичный съ предписаниями Левит. (XXIV, 4—9): 12 хлѣбовъ, или пироговъ были предложены Иштаръ и т. д., 3×12 какому то другому божеству (*Die Keilinschriften und das Alte Testament*, 3-е ёд. р. 600).

Наряду съ числомъ 12 числа 3, 7 и 9 играютъ также важную роль. На XV конгрессъ ориенталистовъ въ августѣ 1908-го года Куглеръ читалъ записку о символическомъ смыслѣ числа 9 въ религиозныхъ и историческихъ документахъ.

*Вѣрованія въ загробную жизнь.*—Относительно вопроса о судьбѣ душъ послѣ этой жизни интересно сравнить израильскія вѣрованія съ идеями вавилонянъ. Въ многочисленныхъ трудахъ, опубликованныхъ по этому предмету за тридцать или сорокъ лѣтъ, во мнѣніи критиковъ произошелъ странный переворотъ. Прежде „единогласно поддерживалось мнѣніе, что въ началѣ израильянѣ вѣрили въ смерть, сопровождаемую почти полнымъ небытіемъ. Сходствуя въ этомъ съ финикийцами, вавилонянами, греками, они утверждали, что мертвые имѣютъ въ шеолѣ, куда они всѣ идутъ, лишь пустую тѣнь существованія... Они не прославляютъ болѣе Ягве. Это есть небытіе“... (Ad. Lods, *La croyance à la vie future et le culte des morts dans l'antiquité israélite* р. 2.). Ренанъ, какъ обычно, забавлялся пародоксальными отрицаніями, на эту тему; онъ описываетъ психологію Семита, для которого „жизнь—это дыханіе Бога, разлитое повсюду... Когда дыханіе возносится къ Богу, остается только немного земли“ (*Histoire du peuple d'Israël* т. I. р. 42). Далѣе, правда, онъ говоритъ о „печальной и темной жизни“ въ шеолѣ, почти равняющейся небытію (р. 129—131). Въ 1872 году, затѣмъ въ 1882, Галеви отвергъ эти идеи, ставя слѣдующіе тезисы:

„1. Семиты, какъ это видно изъ примѣра Ассиро-авилонянъ, имѣли развитую вѣру въ загробную жизнь; поэма о нисхожденіи Иштаръ долго описываетъ араду, сѣверную гору, подъ которой пребываютъ умершіе. 2. Вавилонянѣ, финикийцы и евреи вѣрили даже въ загробное возмездіе... Въ 1882 году онъ прибавилъ: „3. У вавилонянъ и израильянъ существовалъ настоящій кульп мертвыхъ“. Это послѣднее утвержденіе въ томъ, что касается израильянъ, вызываетъ самыя решительныя оговорки; Лодсъ въ томъ трудѣ, где онъ резюмируетъ вышеизложенное мнѣніе Галеви, ста-

рается доказать существование культа мертвыхъ, довольно развитого въ еврейской древности; его теорія была разобрана и опровергнута подробно Лягранжемъ (*Revue biblique internationale* 1907, p. 426—431).

Въ статьѣ озаглавленной „Le sejour des morts chez les Babiloniens et les Hébreux“ Дормъ провелъ параллель между данными Библіи и данными клинообразныхъ текстовъ относительно будущей судьбы человѣка. Здѣсь, какъ и тамъ, умершіе спускаются въ подземное мѣсто, мрачное, полное праха, внушающее ужасъ; но относительно условій ихъ жизни тамъ, недостаетъ точныхъ свѣдѣній. Было бы слишкомъ долгимъ и бесполезнымъ воспроизводить здѣсь тексты; главные можно найти въ этюдѣ Дорма, *Revue biblique internationale*, 1907, p. 59—78; и по этому поводу хорошо будетъ еще прочесть поэму о *Нисхожденіи Иштаръ въ адъ* (*Choix des textes...*, p. 326—341, cf. p. XXXIII—IV; Lagrange, *Etudes sur les religions semitiques ch.* IX; *Die Keilinschriften und das Alte Testament*, 3-е ed p. 635—643; и Alfred Jeremias, *Hölle und Paradies bei den Babylonieren*, 1900).

**Заключенія:**—1.—Исторія Израїля въ ея главныхъ чертахъ была замѣчательнымъ образомъ подтверждена ассиріологическими открытиями. Вычеркивать изъ этой исторіи дѣятельность пророковъ VIII—VI вѣковъ, какъ это ожесточенно дѣлаетъ Вернъ, профессоръ въ l'Ecole des Hautes Etudes, это значитъ проявить незнаніе и необыкновенную дерзость.

Если радикальная критика могла потерпѣть отъ свидѣтельства памятниковъ, то критика, истинно-научная, могла только хвалиться имъ. Исторія Ветхаго Завѣта вмѣсто того, чтобы казаться изолированной и какъ бы висящей въ воздухѣ между небомъ и землей, вошла въ соприкосновеніе съ исторіей сосѣднихъ народовъ. Это было въ ея пользу: ея человѣческій характеръ былъ особенно освѣщенъ, а ея божественный характеръ выступилъ рельефнѣе; она всегда остается *священной исторіей*.

Вдохновенная книга ничего не потеряла, когда оставили хронологическую систему, основанную на ложныхъ толкованіяхъ библейского текста для того, чтобы принять болѣе кѣрныя и болѣе однородныя даты ассирійской хронологіи.

Въ громадной вавилонской литературѣ уже по однимъ текстамъ, опубликованнымъ до сихъ поръ, несравненно обшир-

и вѣтшій, чѣмъ литература евреевъ, нужно отмѣтить важную вещь, именно *именемъстъ* рукописей: ни одного именя автора! (Противоположное мнѣніе Лантдона *Sumerian and Babylonian Psalms*. р. XI, кажется мнѣ недостаточно обоснованнымъ). За то писцы обычно надписываютъ свои имена и положеніе внизу текста, который они копировали. Это помогаетъ намъ понять, какимъ образомъ вѣкоторое число рукописей изъ библейского собранія (большинство, за исключениемъ писаній пророковъ) дошло до насъ безъ имени автора. Семиты и въ древности были далеки отъ современныхъ нашихъ идей относительно авторскаго права.

2. Нужно относиться съ сомнѣніемъ къ поспѣшнымъ заключеніямъ исторіи религій, обобщеніямъ полуляризаторовъ и даже къ утвержденіямъ нѣкоторыхъ ученыхъ первой степени, оставившихъ свою специальность для того, чтобы лжеумствовать на философской или религіозной почвѣ. Ассириологи: Деличъ, Іенсенъ, Циммернъ, Поль Гауптъ, Винклеръ, Іереміасъ, Радо вѣтимъ легкимъ путемъ смѣлыхъ утвержденій и эффектныхъ сближеній приобрѣли значение въ широкой публикѣ въ ущербъ своей истинно-научной репутациіи.

Нужно требовать доказательствъ и, на сколько можно, восходить къ источникамъ, прямо разсматривать тексты. Часто какой-нибудь текстъ, переходя изъ руки въ руки измѣняетъ значеніе или смыслъ. Первый авторъ указываетъ сомнительное чтеніе и толкованіе этого текста, второй удерживаетъ только смыслъ, благопріятный для его тезиса; скоро текстъ бывало цитируется, какъ достовѣрный. Иногда тотъ же авторъ, не давая новыхъ доказательствъ, но принужденный повторять одно и то же каждый разъ съ большей увѣренностью, кончаетъ тѣмъ, что выдаетъ за достовѣрное заключеніе то, что было сначала только рискованной гипотезой. Или же въ популярной брошюре онъ вычеркиваетъ ограничивающія условія, нюансы и поддѣлывается подъ вкусъ публики, предлагая ей, вмѣсто болѣе или менѣе вѣроятныхъ предположеній, утвержденія самаго грубаго тона.

Подъ слѣдующимъ обманчивымъ заглавіемъ „*Les origines babylonniennes de la poesie sacree des Hebreux*“, Филиппъ Берже, членъ Института, старается доказать, что ассирийскія предсказанія не отличаются въ сущности отъ предсказаній пророковъ Израїля и что чувства, выраженные въ псалмахъ,

принесены изъ Вавилона: „Вліяніе Халдеи на єврейскую религію, говоритъ онъ, было еще болѣе глубокимъ и простиралось на самую концепцію набожности, т. е. на отношенія, соединяющія человѣка съ Богомъ“ (*Conference faite au Musée Guimet le 6 mars 1904*, p. 36). Вотъ примѣръ точности его цитаций и строгости его сужденій: „То облако, въ одно и то же время темное и свѣтищеся, которое сопровождается дѣтей Израиля въ пустынѣ и которое является имъ днемъ столбомъ дыма, а ночью столбомъ огня, носить имя: оно называется „Славою“ Іеговы. Безъ сомнѣнія, тексты, въ которыхъ мы находимъ его, принадлежать къ новой датѣ, но идея древняго происхожденія, и она фигурируетъ въ одномъ предсказаніи богини Иштаръ Арбельской Ассаргадону: „Вотъ, я буду для тебя облакомъ во время дня и пламенемъ во время ночи“. Она лежить въ основаніи откровенія на Синаѣ“ (p. 27). Дѣло идетъ объ этомъ предсказаніи Иштаръ Ассаргадону: „На правой сторонѣ твоей я повелю восходить дыму и по лѣвой возгорѣться огню“ (cf. Delitzsch, *I. c., et Morris Lastrow jr, Die Religion Babyloniens und Assyriens*, t. II, p. 162). Берже, „не будучи ассириологомъ“—онъ скромно предупреждаетъ насъ объ этомъ—цитируетъ изъ вторыхъ рукъ и производить въ цитациіи Делича, по крайней мѣрѣ, въ двухъ строкахъ три важныхъ измѣненія: „я буду“ вместо *я велю восходить*; „облако“ вместо *дымъ* (напротивъ, дымъ введенъ неосновательно въ библейскій текстъ); „во время дня“ и „во время ночи“ замѣнены другими словами: *по правую сторону отъ тебя и по лѣвую*. Благодаря этому очень простому пріему получаютъ поразительныя сходства. Куглеръ доказалъ, что въ этомъ текстѣ, хорошо прочитанномъ, но плохо понятомъ Деличомъ, образъ Иштаръ, богини войны, покровительствующей своему протежѣ посреди вражескихъ городовъ, охваченныхъ пожаромъ, не имѣеть абсолютно ничего общаго, ни аналогичнаго съ облачнымъ столбомъ во время дня и огненнымъ во время ночи, указывавшимъ израильскому народу туть путь, по которому нужно было слѣдоватъ, Исход. XIII, 21—22 (*Stimmen aus Maria-Laach, avril 1903*, p. 374—375).

3.—Нужно настаивать на сравнительной исторіи религій, которой столь злоупотребляютъ въ наши дни.

Компилируя тексты, представляющіе иѣкоторое сходство и

упорядочивая ихъ, но при этомъ не углубляясь въ ихъ содержаніе и не понимая ихъ значенія, доказываютъ одно, а именно, что обладаютъ слишкомъ поверхностнымъ умомъ, чтобы заниматься съ пользою исторіей религій.

Нѣсколько авторовъ принимаютъ въ обратномъ смыслѣ, но не съ большей критикой и не съ большимъ успѣхомъ, тѣзисъ Климента Александрийскаго. Этотъ ученый и другіе его времени утверждали, что языческіе поэты и философы оградили священные книги евреевъ. Для того, чтобы кражка была очевидной, достаточно было, чтобы два автора сказали почти одно и то же безразлично о какомъ либо предметѣ, напримѣръ, что вино, употребляемое умѣренно, полезно, и вредно, если его пьютъ въ излишествѣ.

„Въ сравнительной исторіи религій, говорить Лодсъ, ограничиваясь перечисленіемъ подобій, особенно такихъ неясныхъ или такихъ спорныхъ“, какъ подобія, указанныя нѣкоторыми критиками—это значитъ приносить малую пользу. Нужно „установить связь“ (*Revue de l'histoire des religions* 1904, т. І., р. 87, 88). (Слава Богу, что Лодсъ прилагалъ всегда эти мудрые принципы въ своемъ трудѣ о будущей жизни въ еврейской древности!):

Въ дѣйствительности, рѣдко случается, чтобы подобіе было достаточно типичнымъ для того, чтобы доказать *имъ однимъ*, какой изъ двухъ сюжетовъ происходит отъ другого. Человѣческая природа въ сущности одна и та же во всѣ времена и во всѣхъ странахъ со своими способностями, нуждами, стремленіями, своею слабостью и своими несчастіями. Человѣкъ, чувствующій себя виновнымъ и несчастнымъ, естественно обращается къ своему Создателю, къ невидимой Силѣ, способной его освободить. Къ какой бы расѣ онъ ни принадлежалъ, онъ начинаетъ усиленно умолять божественное милосердіе въ тѣхъ же самыхъ чувствахъ и почти въ тѣхъ же самыхъ выраженіяхъ. Положеніе во время молитвы, внешнія проявленія почтенія и смиренія почти одни и тѣ же повсюду: подымаютъ руки къ небу, падаютъ ницъ: чѣмъ больше желаніе получить милость, тѣмъ больше настаиваютъ, повторяя одну и ту же формулу въ видѣ какой-то молитвы. Идея жертвы равнымъ образомъ находится въ основаніи всѣхъ религій такъ же, какъ и та идея, что ее нужно приносить на алтарь руками жреца, посвященнаго на это дѣло.

Довольно естественно торжественно носить въ процессіяхъ изображенія тѣхъ, которыхъ желаютъ сдѣлать предметомъ публичнаго почитанія. Очищеніе, реальное или символическое, при помощи омовеній, передача власти или вліянія возложеніемъ рука и другія религіозные обычай являются также вещами, очень подходящими для расположений человѣческой природы. Что-то ребяческое есть въ томъ, что удивляются сходствамъ подобного рода, и поспѣшно указываютъ на нихъ, какъ на открытія, считая нѣкоторыя вѣщне-сходныя черты между известными образами за имитацию. „Нужно ли напоминать необыкновенное утвержденіе одного ученаго, что происхожденіе Дѣвы съ семью мечами, сдѣлавшейся столь популярной въ католическихъ странахъ, восходитъ къ изображенію ассирийской богини Иштаръ?“ Н. Delehaye, S. I., *Les lÃ©gendes hagiographiques*, 1905, p. 238, cite en note Н. Gaidoz „La Vierge aux sept glaives“, *Melusine*, t. VI (1892) p. 126—138).

Возвращаясь къ гимну Иштаръ, цитированному выше, безъ труда поймутъ, что чувства иѣжной довѣрчивости, выраженные христіаниномъ въ молитвѣ къ Дѣвѣ Маріи, могутъ, не будучи эхомъ, звучать такимъ же образомъ, какъ моленія вавилонскаго кающагося, умоляющаго свою милосердную богиню. Этотъ возносить „молитву съ поднятіемъ рука“; другой естественно подымаетъ руки, чтобы испросить помощь свыше. Вавилонскій переписчикъ говорить въ концѣ, что онъ написалъ эту поэму“ для (сохраненія) своей жизни“, и многие переписчики среднихъ вѣковъ употребляли добровольно подобныя же выраженія.

Губертъ Гrimme первый обратилъ внимание на поразительную параллель между Екклез. IX, 4—9 и слѣдующимъ мѣстомъ изъ эпопеи о Гильгамешѣ:

Когда боги создали человѣчество,  
Они помѣстили смерть для человѣчества,  
Они удержали жизнь въ своихъ рукахъ.  
Ты, о Гильгамешъ, наполняй твой желудокъ,  
День и ночь радуйся,  
Каждый день дѣлай праздникъ,  
День и ночь будь веселымъ и довольнымъ!  
Пусть одежды твои будутъ блестящими!  
Пусть голова твоя будетъ вымыта, мойся водою!

Смотри на ребенка, хватающего твою руку,  
Пусть супруга радуется на твоей груди!

(Dhorme, *Choix...* p. 301—303, et *Revue biblique internationale*, 1907, p. 78).

Екклезіастъ говорить, какъ разъ постѣ нѣсколькоихъ нечальныx размышеній о состояніи умершихъ:

Иди, ѿшь съ веселіемъ хлѣбъ твой  
и пей въ радости сердца вино твое!  
когда Богъ благоволить къ дѣламъ твоимъ.  
Да будутъ во всякое время одежды твои бѣлы,  
и да не оскудѣтъ елей на головѣ твоей!  
Наслаждайся жизнью съ женою, которую любишь,  
во всѣ дни суетной жизни твоей, которую  
далъ тебѣ (Богъ) подъ солнцемъ.

Зависимость между этими двумя текстами не кажется мнѣ очевидной; я не осмѣшился бы даже сказать, что она очень вѣроятна, если бы этотъ примѣръ былъ изолированнымъ. Эта манера радоваться и проявлять свою радость слишкомъ обще всѣмъ людямъ; единственнымъ поразительнымъ пунктомъ является тотъ же порядокъ, въ которомъ выражены, по крайней мѣрѣ, пять идей, но этотъ порядокъ, будучи довольно логическимъ, могъ быть однимъ и тѣмъ же, какъ съ той, такъ и съ другой стороны вслѣдствіе чистаго совпаденія. Но такъ какъ этотъ примѣръ представляется посреди множества фактовъ, стремящихся доказать, что Израиль въ нѣкоторой степени былъ подъ вліяніемъ вавилонской цивилизациі; съ другой стороны, такъ какъ составленіе Екклезіаста причисляется всѣми независимыми и нѣкоторыми католическими критиками къ довольно ранней эпохѣ; такъ какъ, наконецъ, авторъ Екклезіаста имѣть, повидимому, просвещенный умъ и большую начитанность, то зависимость, о которой здѣсь говорится, не невѣроятна. Съ осторожностью то же разсужденіе можетъ быть приложимо къ тому изъ подобій, упомянутыхъ на предыдущихъ страницахъ, которое взятое въ отдельности, не доказываетъ многаго, но, расположеннное рядомъ съ другими, выигрываетъ въ вѣроятности и заслуживаетъ быть принятымъ во вниманіе.

4.—Нужно также считаться съ общностью расы. То или другое предписаніе Моисея вмѣсто того, чтобы прямымъ путемъ быть связаннымъ, несмотря на видимость, съ закономъ

дательствомъ Гаммураби, можетъ быть только записывается очень древней обычай. Общее происхождение, одно и то же направление ума и родственность языковъ объясняютъ известные выражения, сравнения, метафоры и другія фигуры языка, формы поэзіи, параллельность въ частяхъ стиха (примеры которой даютъ намъ также египетская литература), мѣрную строфи, и по смыслу и по параллельному, или симметрическому расположению равнаго числа стиховъ.

Изъ вліянія, относящагося къ материальной цивилизациі, не должно заключать путемъ произвольного обобщенія о подобномъ же вліяніи въ религіозной области. Евреи, или съ самаго своего поселенія въ странѣ Ханаана, или позже, вслѣдствіе политическихъ или торговыхъ сношеній, свободно могли принять для выкладокъ раздѣленіе времени, вѣсы и мѣры, шестидесятичную систему, употреблявшуюся на берегахъ Евфрата и другое, не скопировавъ въ то же время чужую религію. Безъ сомнѣнія, въ различныя эпохи, особенно при нечестивыхъ царяхъ Ахазѣ и Манассіи, сувѣрія ассирийцевъ и халдеевъ пытались проникнуть къ Израилю: но эти злоупотребленія были строго осуждены и изгнаны пророками.

5.—Если къ эрудиціи, накопляющей факты, прибавятъ философскій умъ, здраво разсуждающей объ ихъ связи и объ ихъ причинахъ, то не будутъ торопиться дѣлать заключенія о заимствованіи или имитациіи по первому взгляду, брошенному на поверхность вещей. Будутъ спрашивать себя, существуетъ ли *реальная связь*, существуетъ ли *отношеніе филіаціи* между доктринаами. Когда эта связь будетъ установлена строгимъ методомъ, подобнымъ методу, предлагаемому Делеге съ такимъ тактомъ и знаніемъ въ одной главѣ относительно „языческихъ воспоминаний и переживаний“ въ христіанскомъ культе (*Les Legendes hagiographiques*, ch. VI), то съ христіанской точки зрѣнія не будетъ никакой трудности допустить эту связь.

Если „Моисей былъ посвященъ во всю мудрость египтянъ“ (Дѣян. Ап. VII, 22), то, очевидно, это было въ намѣреніяхъ Провидѣнія, чтобы извлечь изъ этого какую-нибудь выгоду. Отцы Церкви не отвергали чужестранныхъ заимствованій въ культе сыновъ Израилля. Пратъ указываетъ въ этомъ смыслѣ на Иоанна Златоуста, Оригена, св. Иеронима, Евсевія, Феодо-

рита и послѣ нихъ на великаго комментатора Госта, писавшаго: „Многія церемоніи общіи и евреямъ и язычникамъ: они были даже даны евреямъ только потому, что были уже приняты у язычниковъ. Евреи привыкли къ этому; Богъ терпѣлъ ихъ, изгладивъ въ нихъ все то, въ чемъ чувствовалось суевѣріе“ (*Le Code du Sinaï, sa genèse et son évolution*, 1904, p. 17, 18, cf. *Etudes*, t. LXXIV, p. 97).

6.—Но, говоря о заимствованіяхъ или вліяніи, не нужно забывать, какъ это къ несчастію дѣлаетъ множество историковъ религій, контрасты и существенныя различія. Всякое дѣйствительно существенное различіе исчезаетъ для того, кто не допускаетъ *сверхъестественного характера* религіи Ветхаго Завѣта. Даже для тѣхъ изъ числа историковъ - рационалистовъ, которые признаютъ превосходство Израиля въ отношеніи религіи и видятъ въ немъ единственный народъ древности, строго-монотеистической, этотъ феноменъ является дѣломъ особеннаго генія, болѣе счастливой въ провиденціальныхъ обстоятельствахъ эволюціи. Вѣрующіе, напротивъ, на вопросъ: „Какое преимущество имѣеть еврей надъ язычникомъ?“ отвѣтятъ апостоломъ Павломъ: „Великое преимущество во всѣхъ отношеніяхъ. А наипаче въ томъ что имъ ввѣрено слово Божіе“ (Рим. III, 1—2). Сверхъестественное откровеніе, которымъ были одарены пророки, воздвигаетъ пропасть между ихъ предсказаніями и предсказаніями язычниковъ. Просвѣщенные этими божественными откровеніями, пророки изгнали изъ религіи Ягве магію и суевѣрія, постыдные обряды или смертоубийства, бывшіе въ чести у соседнихъ народовъ; они сохранили чистой монотеистическую доктрину, они безпрестанно развивали и возвышали ее. И это ставить эту религію несравненно выше всѣхъ другихъ религій того же времени: дѣло идетъ не о различіи въ степени, которое новая открытія могутъ стереть или уменьшить, но о различіи въ устройствѣ, обѣ истинномъ превосходствѣ, вытекающемъ именно изъ того, что религія Израиля есть религія *откровенная*, религія *сверхъестественного* порядка.

7.—Въ глазахъ нѣкоторыхъ безразсудныхъ апологетовъ превосходство истинной религіи превращается въ *абсолютную и полную оппозицію* между божественной религіей и ложными культами. Аббатъ Брольи показалъ цаечевые ре-

зультаты такой апологетики (*Religion et critique*, édité par l'abbé C. Piat, 1897, p. 132--139). Мы видѣли въ вавилонской литературѣ, воспроизводящей религиозную мысль столькихъ поколѣній, что тамъ не одно лишь моральное извращеніе и суевѣріе; далеко идти. Въ ней можно любоваться съ спокойной совѣстю большими числами возвышенныхъ идей среди множества миѳическихъ и политеистическихъ концепцій въ блестящей поэтической формѣ. Можно видѣть Бога Творца, Управляющаго міромъ, Наказывающаго или Прощающаго вины, съ Которымъ человѣкъ можетъ войти въ общеніе посредствомъ молитвы. Обязательность нравственного закона, сознаніе совершенного зла, неизбѣжное возмездіе подтверждаются множествомъ текстовъ. Наряду съ истинами, понятыми естественными силами разума, нѣкоторыя воспоминанія о первоначальномъ откровеніи, вѣроятно, сохранились въ продолженіе вѣковъ. Богъ, давая избранному народу привилегію откровенія, не оставилъ другіе народы совершенно безъ свѣта, совершенно безъ помощи; Онъ не могъ ихъ привлечь къ Своему Провидѣнію естественнымъ порядкомъ; Онъ не хотѣлъ совершенно отказать этимъ язычникамъ въ сверхъестественной милости для того, чтобы помочь имъ жить хорошо и достоинно.

---